

compartir  
es vivir  
AARP<sup>SM</sup>

CONJUNTAMENTE CON

**AARP**<sup>®</sup>  
FOUNDATION

Consejos,  
herramientas y  
recursos para  
individuos

Ayude a alguien  
a acceder a los  
programas de  
beneficio público

¿Conoce a alguien que deba elegir entre tomar medicamentos y pagar los servicios públicos? En alguna parte, hay dinero para quienes lo necesiten y ¡usted puede ayudarlos a obtenerlo!

**PROGRAMAS DE BENEFICIOS PÚBLICOS**

- 1** Generalidades
- 2** Pasos básicos: 1, 2, 3...
- 6** Recursos y herramientas clave
- 7** Más información

# Información general

## Resumen

En esta economía, es probable que usted conozca a alguien que necesite ayuda para pagar la comida, los medicamentos, el cuidado de la salud o los servicios públicos. No debería darnos vergüenza; todos tenemos altibajos en la vida. Las buenas noticias: en alguna parte, hay dinero para los que lo necesiten y ¡usted puede ayudarlos a obtenerlo!

## El problema

Muchas personas que son elegibles para los programas del gobierno que ayudan a cubrir los costos de las necesidades básicas no conocen estos programas o no saben cómo solicitarlos.

**Por ejemplo, sólo el 34% de los adultos mayores elegibles están inscritos en el programa SNAP/Food Stamps (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional, antes conocido como el Programa de Cupones para Alimentos).** Y, una vez que la gente se entera de la existencia de la ayuda disponible, el problema se complica por el hecho de que tanto los procedimientos para solicitarla como los requisitos de elegibilidad pueden variar para cada programa.

## La solución

AARP Benefits QuickLINK (Enlace rápido a información sobre beneficios de AARP), una página de internet auspiciada por AARP Foundation, cuenta con una herramienta en línea GRATUITA, que compara los ingresos del usuario, sus recursos, código postal y gastos mensuales con las normas vigentes correspondientes a 15 programas del gobierno que ayudan a cubrir los costos de alimentos, servicios públicos, cuidado de la salud y medicamentos recetados. En 15 minutos o menos, usted puede ayudar a un amigo a saber si podría resultar elegible, obtener una solicitud y averiguar dónde presentarla, de manera PRIVADA, sin tener que ingresar ni el número de una cuenta bancaria ni el del Seguro Social. El sitio web de Benefits QuickLINK está en inglés, pero podrá imprimir copias en español de la mayoría de las solicitudes para los programas SNAP (anteriormente conocidos como de cupones para alimentos).



¿Es elegible para beneficios públicos?

Si alguien cuenta con un ingreso mensual de alrededor de \$2.000 al mes o menor, o tiene problemas para llegar a fin de mes, existe la probabilidad de que sea elegible.

## Compromiso de tiempo

De 15 minutos a unas pocas horas.

## Consideraciones especiales

Ninguna.

## Quiénes pueden participar

Todos pueden participar, en tanto tengan acceso a internet.

## Grandes razones para participar de este proyecto

Usted podrá ayudar a alguien que realmente lo necesite. Es una buena oportunidad de ser un buen vecino y un amigo en quien confiar, y no requiere de mucho tiempo.

# Pasos básicos: 1, 2, 3...

## Paso 1: Iniciar la conversación

Las finanzas personales pueden ser un tema delicado. Muchas personas necesitadas, especialmente aquellos que han pasado recientemente situaciones difíciles, pueden sentirse incómodos hablando al respecto. De todos modos, usted puede plantear el tema a amigos o vecinos; solo debe ser muy cuidadoso si es usted quien inicia la conversación. A continuación, algunas sugerencias sobre cómo iniciarla:

- “He visto un aviso de AARP que decía que ellos y AARP Foundation cuentan con recursos para ayudarnos a encontrar maneras de sobrellevar esta dura situación económica como, por ejemplo, los programas del gobierno para ayudar a pagar por alimentos. ¿Alguna vez escuchaste acerca de esto?”
- “No sé si podría interesarte, pero aquí hay un programa que permite que mi suegra ahorre dinero en sus medicamentos recetados. Realmente nos sirvió a todos, ya que estábamos ayudándola a cubrir esos costos de nuestro propio bolsillo”.

## PASOS BÁSICOS: 1, 2, 3... continuación

- Dele una copia de “Your Guide to Public Benefits in Your State” (Guía de beneficios públicos en su estado). (Imprímala en [www.aarp.org/quicklink](http://www.aarp.org/quicklink). Oprima la pestaña “Help in my State” (Ayuda en mi estado) y seleccione su estado para descargar un pdf).

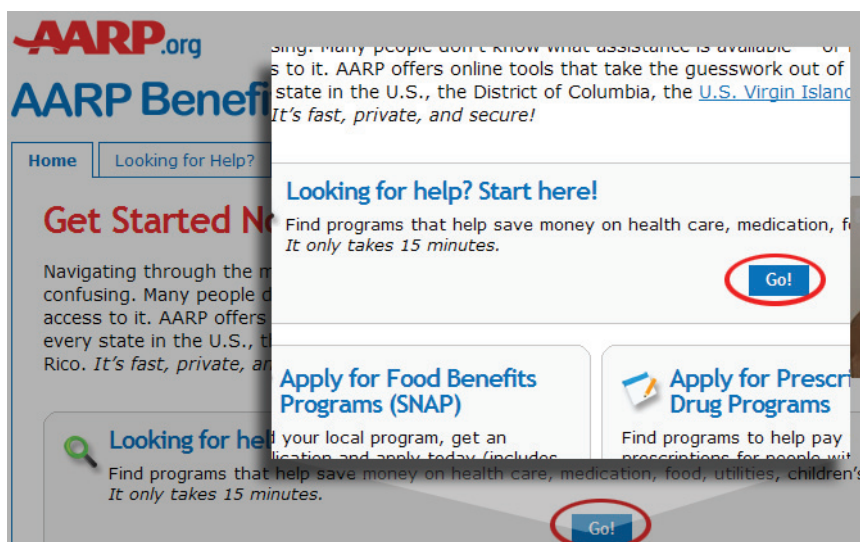
## Paso 2: Ingresar a AARP Benefits QuickLINK para evaluar los 15 programas del gobierno

Ofrézcase a ayudar a un amigo a usar el sitio de internet de Benefits QuickLINK, que lo guiará a través de un breve cuestionario. El sitio comparará sus respuestas con los requisitos de elegibilidad vigentes en su estado.

Explíquese que no se le solicitará ninguna información personal, tal como el nombre ni el número del Seguro Social o de cuenta bancaria. Una vez que comience la evaluación, encontrará un listado de la información necesaria, que sí incluye cierta información básica acerca de ingresos y gastos. Visite [www.aarp.org/quicklink](http://www.aarp.org/quicklink).

**Nota:** Cada estado tiene requisitos de elegibilidad y procesos de solicitud diferentes.

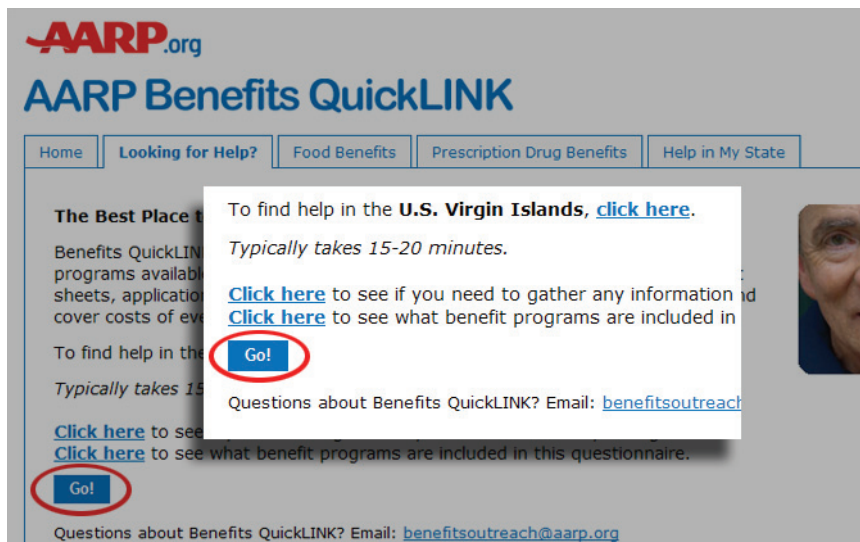
Oprima el botón “Go” (Ir) en el recuadro que pregunta “Looking for help? Start here!” (¿Busca ayuda? ¡Comience aquí!)



PASOS BÁSICOS: 1, 2, 3... continuación

### Paso 3: Ingresar información en Benefits QuickLINK

Explíquele que Benefits QuickLINK no le solicitará ni el número del Seguro Social ni de cuentas bancarias ni de tarjetas de crédito. Su amigo nunca tendrá que ingresar el nombre, de modo que ¡nadie sabrá jamás quién completó la evaluación! Es un sitio privado y seguro. Haga clic en el botón “Go” (Ir).



Hágale las preguntas a su amigo e ingrese las respuestas.

### Paso 4: Obtener el informe de resultados de Benefits QuickLINK

Una vez que haya terminado de completar el cuestionario, usted podrá ver una página “Results Overview” (Información general de resultados), que presenta un listado de programas para los que su amigo podría resultar elegible.

Oprima el nombre de cada programa para obtener una hoja informativa que describe el programa y le dice dónde solicitarlo, además de un enlace a la solicitud en sí.

PASOS BÁSICOS: 1, 2, 3... continuación

## Paso 5: Solicitar los programas

Identifique los programas que su amigo desea solicitar. Averiguar si es elegible es solo el primer paso. Ahora, usted necesita asegurarse de que su amigo tenga la ayuda necesaria para completar el proceso de solicitud.

Este es el momento en que su amigo deberá compartir información personal, como el número del Seguro Social, nombre, copias de documentos financieros que prueben sus ingresos, cuenta bancaria o ciudadanía.

### Otras maneras en que puede ayudar:

- Encuentre la AAA (Agencia del Área sobre Envejecimiento) local, [www.eldercare.gov](http://www.eldercare.gov) o un SHIP (Programa Estatal de Asistencia en Seguros de Salud) local ([www.shiptalk.org](http://www.shiptalk.org)) y averigüe qué solicitudes se pueden presentar en esas oficinas.
- Explíquelo a su amigo cómo solicitar cada programa: por internet, por teléfono o personalmente, y si la AAA o el SHIP puede ayudarlo.
- Llévelo en su automóvil a la cita de solicitud o ayúdelo a coordinar el traslado hasta el lugar.
- Encuentre la oficina local que otorgue beneficios para alimentos en su área. [www.aarp.org/snap](http://www.aarp.org/snap).
- Para simplificar el envío de solicitudes, complete la dirección y estampille algunos sobres.



Su amigo deberá completar este paso por sí solo, o pedirle ayuda únicamente a alguien a quien pueda confiarle su información personal (tal vez un pariente, un trabajador social relacionado con el programa o un amigo cercano) para solicitar los beneficios.

## Paso 6. Animar a su amigo a dar el siguiente paso

Con frecuencia, muchos adultos mayores rechazan la ayuda. Haga hincapié en el hecho de que AARP cree que las personas que resultan elegibles para estos programas deberían inscribirse en ellos. Recuérdeles que ellos trabajaron por décadas y que estos programas de asistencia son simplemente una manera en que

## PASOS BÁSICOS: 1, 2, 3... continuación

el gobierno reconoce ese esfuerzo. Conectar a las personas con estos programas o ayudarlos con el trabajo preliminar para asegurarse de que se inscriban puede equivaler a colocar dinero contante y sonante en sus bolsillos.

Por ejemplo:

- Los Programas de Ahorros de Medicare (QMBI/SLMBI) pueden permitir ahorrar hasta \$130 al mes.
- El Programa SNAP/Food Stamps provee a los participantes mayores un promedio de \$70 mensuales para la compra de alimentos.
- El programa Medicare Rx Extra Help (Ayuda Adicional del Plan de Medicare para Medicamentos Recetados) permite ahorrar miles de dólares al año.

# Recursos y herramientas clave

## Medicare

[www.medicare.gov](http://www.medicare.gov)

## Administración del Seguro Social

[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

## SNAP (Programa Suplementario de Asistencia Nutricional), antes conocido como el Programa de Cupones de Alimentos del Departamento de Agricultura de EE. UU.

[www.fns.usda.gov/fns](http://www.fns.usda.gov/fns)

## Información del Programa SNAP en español:

<http://www.fns.usda.gov/fsp/sp-default.htm>

# Más información

## **Benefits QuickLINK (Enlace rápido a información sobre beneficios)**

[www.aarp.org/quicklink](http://www.aarp.org/quicklink)

## **Guía de beneficios públicos en su estado; un folleto de cuatro páginas de fácil lectura**

[www.aarp.org/quicklink](http://www.aarp.org/quicklink). Oprima la pestaña “Help in my State” (Ayuda en mi estado) y seleccione su estado para descargar un pdf.

## **Cómo encontrar alivio en épocas difíciles**

[www.aarp.org/realrelief](http://www.aarp.org/realrelief)

## **Beneficios para la crianza de hijos de parientes**

[www.aarp.org/grandparents](http://www.aarp.org/grandparents)

## **Recursos de AARP para prestadores de cuidados**

[www.aarp.org/family/caregiving](http://www.aarp.org/family/caregiving)

Información para cuidar de sus seres queridos o para ayudar voluntariamente a un amigo. Además, los encargados de cuidados podrán acceder a nuestro amplio kit de herramientas, repleto de presentaciones interactivas, como videos de expertos, calculadoras y hojas de trabajo.

## COMPARTIR ES VIVIR

¡Muchas gracias! Ya sea que usted disponga de cinco minutos, de cinco horas o de cinco días, puede lograr un impacto positivo en su comunidad. Y, si tiene más tiempo, considere la posibilidad de ayudar a más personas con la elegibilidad en línea, encuentre más oportunidades o envíenos sus ideas.

Y no se olvide de contarles a sus amigos sobre Compartir es Vivir.